

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 27 (1951-1952)  
**Heft:** 18

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Schmuck sahen sie aus, unsere Vorväter,  
aber uns Heutigen ist's immerhin wohler.  
Besonders in...

## MILITÄRHEMDEN

mit der

**SANFOR**  
Marque déposée

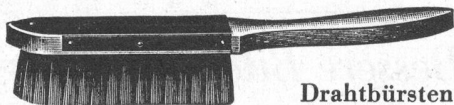
Etikette



In Ladengeschäften, Warenhäusern und Versandgeschäften  
„SANFOR“ und „sanforisiert“ sind Schutzmarken von Gewe-  
ben, die nicht eingehen. Ihre Anwendung untersteht strengen  
Vorschriften, deren Befolgung laufend kontrolliert wird.

Generalvertreter: Heberlein & Co AG, Wattwil

Qualitäts-  
Fabrikate



**Jacques Thoma**

Telephon (052) 2 67 73

Drahtbürsten-  
Spezialfabrik

**Winterthur**

*Drahtbürsten aller Art und für jeden Zweck  
für Industrie, Baugewerbe usw.*

### Färberei Wädenswil

Chem. Reinigungs-AG., Wädenswil-Zch. Tel. 95 60 58  
Filialen in Zürich empfiehlt sich für die  
Badenerstr. 60, Tel. 25 20 41  
Forehstr. 92, Tel. 32 67 11

*Pflege Ihrer Uniformen*

Reinigung von schmutzigen und Lieferung von neuen  
Putztüchern, Putzfäden und Putzlappen  
besorgt vorteilhaft, gut u. prompt Tel. Aarau (064) 2 24 12

**Friedrich Schmid & Co., Suhr Aargau**  
Putzfädenfabrik und Reinigungsanstalt für schmutzige Putztextilien



Wir sind Lieferanten von:

Kranken- und Anstaltsmobiliar, Stahl-  
rohr-, Wohn-, Büro- und Gartenmöbeln,  
Bettstellen aus Metall und Holz, Patent-  
matratzen, u. a. auch Spezial-Modelle  
für große Matratzenlager in Hütten,  
Baracken usw.

Verkauf nur durch Wiederverkäufer.



**Basler Eisenmöbelfabrik AG.**  
**Sissach** vorm. Th. Breunlin & Co.

Telephon Nr. (061) 7.44.61



## FISCH KLEISTER

Zum Aufziehen von  
Scheiben u. Verkleben  
der Schusslöcher. Seit  
Jahrzehnten erprobt -  
seit Jahrzehnten be-  
währt.

Erhältlich in Droge-  
rien und bei Scheiben-  
lieferanten.



BLATTMANN & CO., WÄDENSWIL



.... für gute Clichés zu *Pesavento*

R. Pesavento Söhne, Clichéanstalt  
Zürich 2, Bluntschliesteig 1  
Tel. (051) 23 76 50



**Präzisions-  
Dreh- und Frästeile**  
liefert vorteilhaft  
**OTTO JUTZI / MURGENTHAL**  
Tel. (063) 3 40 29

## F. PAULI & CO.

FEINMECHANISCHE WERKSTÄTTE

Emmenbrücke

Fluhmühle 3 a

Tel. (041) 3 14 30



**Ich laufe viel besser**  
seit ich die Füße mit

*Wernle's Fuss-Falbe*

Dose 1.5l pflege. Tube 1.82  
In Drogerien erhältlich



DROGERIE WERNLE  
Zürich



BENZINTANKS  
MESSAPPARATE  
FEUERLÖSCHER  
ÖLFUERUNGEN

**HABASUMA**



**CIGARREN**

15 bis 70 Cts. per Stück

**ZÜRICH**

am Bahnhofplatz

**BRAUSTUBE  
HÜRLIMANN**

bekannt für  
preiswert und gut!



Telephon 33 20 55

Uniformen-, Teppich- und Steppdecken-Reinigung

FILIALEN:

Rosengasse 7 Tel. 32 41 48  
Stauffacherstr. 28 „ 23 33 61  
Kreuzplatz 5a „ 24 78 32  
Gotthardstr. 67 „ 25 73 76  
Schmiede Wied. „ 33 20 82  
Albisstrasse 71 „ 45 01 58



*Schaffhauser  
Wolle*

In Zürich am Bahnhof

**Restaurant**

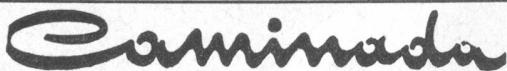
Tel. 27 78 78 / 27 80 66



**und sein Tea-Room ROYAL**  
Tel. 27 80 66

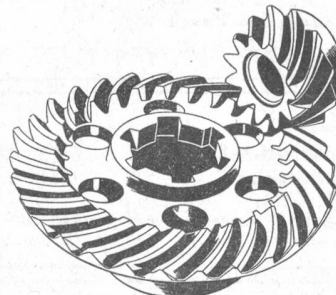
*Bessere Bild- und Paß-Photos*

**Pleyer, Zürich** Bahnhofstr. 106



Militärartikel

Militärstrasse 2 **ZÜRICH** Tel. (051) 23 55 63  
Ordonnanz-Hemd nach amtlicher Vorschrift . . Fr. 16.50  
Offiziers-Hemden, Popeline, mit weichem Kragen Fr. 25.50  
Offiziers-Hemden, Popeline, m. halbsteif. Kragen Fr. 26.50



**Kegelräder**

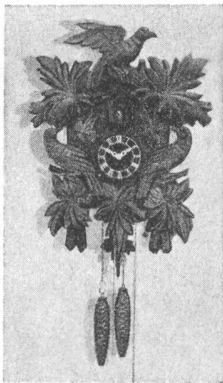
mit Spiralverzahnung für  
normale und achsversetzte  
Getriebe

**Sauter, Bachmann & Cie.**  
Netstal

Tel. (058) 51 444

Diese Zeitschrift wurde ge- **Gebr. Hartmann A.G.** Druckfarbenfabrik  
druckt mit den Farben von Zürich-Oerlikon





## *Pendules à poids*

*coucou*

*avec sonnerie et chant*

**Produits „AZURA“**

Célestin Konrad

Moutier

## **HEINRICH WAGNER & CO**

**Zürich-Altstetten**

Werdhölzlistr. 79, Tel. (051) 52.44.14/15

Unsere  
Spezialgebiete

Lack- und Farbenfabrik  
Chem. Produkte für Oberflächentechnik  
Textilhilfsmittel

Referenzen führender Großindustrien und staatlicher Betriebe

## **ALB. WÄLTI**

Werkzeugschmiede und mech. Werkstätte

**BERN**

Gerbergasse 19 · Telefon 34085

- Spezialwerkzeuge aller Art
- Steigeisen für Holz- und Gittermasten
- Spliëferzelte
- Kabelrollen mit Kugel- oder Bronzelagern

## **PIÈCES DE MÉCANIQUES**

**DÉCOLLETAGE** courant et de précision

**VISSERIE ROBINETTERIE**

Vis Imbus

„SAM“ S. A.

26 rue des Usines

Téléphone 42337

**GENÈVE-Acacias**

## **Metall-Schilder**

für Maschinen und Apparate

**ALOXYD A.G. Biel**

Tel (032) 27481

### Anlagen zum

**Eindampfen, Destillieren, Trocknen, Desinfizieren**

Extraktionsanlagen für ölhaltige Früchte und Knochen, sowie Öl- und Fetthärtungsanlagen

Einrichtungen für die Lack- und Firnisindustrie

Beheizungen für industrielle Apparaturen bis 360° mit flüssigem oder dampfförmigem Heizmedium

Vertikaldampfkessel für Leistungen bis 3000 kg/h

Apparate aus nickelplattierten Stählen

Glühhauben, Tiegel, Traggestelle aus hitzebeständigen Stählen

Allg. Kessel- Apparate- und Rohrleitungsbau in SM-Stahl, rostfreien und plattierten Stählen, Kupfer, Aluminium, Reinnickel usw.

**Hch. Bertrams AG., Basel 13**

## **Gebr. E. u. H. Schlittler, Näfels**

**KORKEN- UND KUNSTKORK-FABRIK**

TELEPHON (058) 441 50



**PRESSKORK** Platten von max. 1000×500×100 mm  
Rollen von 1000 mm Breite (max. 3 mm dick)

**Preßkorkplatten kaschiert** mit Stoff, Harz und Parafinpapier usw. (Auflage oder Zwischenlage)

**Preßkork verarbeitet** zu Dichtungsscheiben und -Ringen, Streifen, Hülsen und anderen Façonartikeln

Seit 1911

## **Herkenrath Metallspritz-Verfahren**

**Das Prinzip:** Von einem Metalledraht wird fortwährend ein Tropfen abgeschmolzen, zerstäubt und aufgeschleudert.

**Die Ausführung** erfolgt mit HERKENRATH-Metallspritz-Apparat **HEAG**

**Das Resultat:** Metallüberzüge auf Metall, Holz, Stein, Glas usw.

**FRANZ HERKENRATH AG.**

Physikalische Werkstätten  
Zürich 11 / Gujerstraße 1

Telephon: (051) 46 79 78 / Bahnstation: Zürich-Oerlikon  
Tramlinie Nr. 14 (Zürich-Seebach) / Haltstelle: „Eisfeld“





**ATELIERS D'OUTILLAGE ET  
MECANIQUE DE PRECISION S.A.  
TRAMELAN**

Feinmechanische Serienteile  
hergestellt nach dem Aus-  
tauschverfahren

Kleine Werkzeugmaschinen  
Apparate  
Greifer für Nähmaschinen

*Bohrarbeiten  
Dreharbeiten  
Fräsarbeiten  
Hobelarbeiten  
Revolverarbeiten  
Schleifarbeiten  
Stoßarbeiten*



SCHWEIZERISCHE PRÄZISIONS-SCHRAUBENFABRIK UND FASSONDREHEREI

**Jeep**

Kompletes Lager von  
Original JEEP-

**Ersatzteilen**

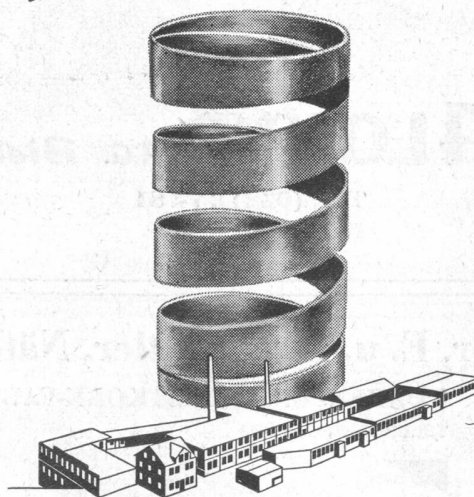
für Military Jeep  
Universal Jeep  
Jeep Truck  
Jeep Station Wagen  
Jeepster

Generalvertretung für die Schweiz  
**FRATELLI AMBROSOLI  
ZÜRICH 1**

Telephon (051) 23 67 82 (6 Linien)  
Postfach Hauptpost Prompter Eilversand

A.Z.  
Zürich 25

*Qualitätsfedern*



**FEDERNFABRIK**

**BAUMANN & CIE. AKTIENGESELLSCHAFT**

**RÜTI-ZCH.**